

刘沛霖 著

한국어 문법

韩国语语法

(第二版)



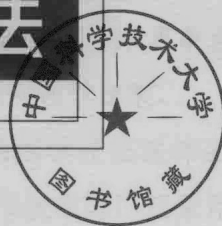
創于1897

商務印書館
The Commercial Press

刘沛霖 著

한국어 문법

韩国语语法



(第二版)



创立于1897

商务印书馆

The Commercial Press

2017年·北京

图书在版编目 (CIP)数据

韩国语语法/刘沛霖著. — 修订本. — 北京: 商务印书馆,
2017

ISBN 978-7-100-12210-8

I. ①韩… II. ①刘… III. ①朝鲜语—语法 IV. ①H554

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第096705号

权利保留, 侵权必究。

HÁNGUÓYŮYŮFǎ

韩国语语法

(第二版)

刘沛霖 著

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

北京冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-12210-8

2017年12月第1版

开本 880×1240 1/32

2017年12月北京第1次印刷 印张 18%

定价: 48.00 元

第一版序

这是一本专门为我国学生学习和研究韩国语而撰写的语法教材，内容涵盖了韩国语语音、词法、句法三大分野，适用于各类院校韩国语专业不同层次的语法教学，也可供校外广大韩国语研修者参考。

本书的撰写原则如下：

1. 学校语法与研究语法相结合，以学校语法为主。

所谓学校语法，是指韩国有关部门为了避免因学术界莫衷一是导致学校语法教学无所适从而制订的韩国语语法教学规范。

除了个别问题之外，本书尽可能与韩国学校语法体系保持一致，以求与韩国的语言教学、语言测试以及被我国广泛采用的韩国原版语言教材接轨。与此同时，也适当地融入了一些最新研究成果，以资参考。

2. 实用语法与理论语法相结合，以实用语法为主。

就广大师生而言，掌握语法知识的目的在于指导语言教学和语言实践。因此，学以致用是本书贯彻始终的撰写宗旨。书中尽可能使语言知识密切联系语用实际，以求切实提高韩国语驾驭能力。

3. 突出重点与顾全体系相结合，以突出重点为主。

本书重视把韩国语语法体系全面完整地展现在读者面前，使读者首先在总体上对韩国语的各种语法范畴及其内在关系心中有数。在此基础上，以更大的篇幅突出了我国学生较难掌握的依存名词、

助词、辅助谓词、词尾等重点知识，尽可能详加诠释，并辅以大量典型而又简明的例句，以利读者加深理解，地道运用。

刘沛霖

2008年8月

第二版序

本书出版后，多蒙业内关注和读者厚爱，非常感谢。

此次再版，为了进一步适应广大韩国语专业师生的需求，编者在坚持首版所循三项原则的基础上，大幅增加了实用语法的具体阐释。初学者可以充分利用书后的语法条目索引，快捷地查到相关知识。

此外，新版也对某些语法条目做了适度对比辨析。但是，编者并不建议初学者急于抠究语法难点，而是提倡从容以对，留心体会相关用例，反复领悟用法。假以时日，功效自见。

刘沛霖

2017年10月

目 录

第一编 绪论

第一章 韩国语概观	2
第一节 韩国语的语言学属性	2
第二节 韩国语语音特性	3
一、元音的特点	3
二、辅音的特点	3
三、语音的变化	4
第三节 韩国语文字的渊源及特性	5
一、民族文字创制之前的文字生活	5
二、《训民正音》的诞生	7
三、韩国文字的特异性	10
四、汉字的使用问题	12
第四节 韩国语词汇特性	14
一、关于固有词	14
二、关于汉字词	15
三、关于外来词	20
四、关于混合词	20
第五节 韩国语语法特性	21
一、助词、词尾数量庞大, 且结合力强	22

二、大部分助词、词尾具有动态下的多义性	22
三、助词、词尾表意方式多样	24
四、惯用组合表达手段丰富	26
五、阶称体系复杂	27
六、其他特点	27
第六节 韩国语语法分野	28

第二编 语音

第二章 韩国语音位体系	32
第一节 字母	32
一、基本字母	32
二、复合字母	32
三、字母排列顺序	33
第二节 音素	33
第三节 音位	34
一、元音	34
二、辅音	35
第四节 音节	36
一、音节的定义	36
二、韩国语音节结构	36
三、长音音节	37
四、音节的界限	38
第三章 韩国语的语流音变	41
第一节 元音变化规则	41
一、元音和谐	41
二、元音省略	43

三、元音合并	45
第二节 辅音变化规则	46
一、头音规则	46
二、终声代表音规则	50
三、终声 “ㄱ” 以及 “ㄴㄱ, ㄷㄱ” 的发音规则	52
四、连音规则	53
五、辅音同化规则	55
六、紧音化规则	57
七、激音化规则	60
八、增音规则	61
九、有中间音 “ㄴ” (사이시옷) 的单词发音规则	62
第四章 韩国语的特殊音变	63
第一节 特殊音变的特点	63
第二节 特殊音变的种类及其变化规律	63
一、“ㄷ” 变 “ㄷ” (简称 “ㄷ变”)	63
二、“ㄷ” 变 “우/오” (简称 “ㄷ变”)	64
三、“ㄹ” 变 “ㄹ ㄹ” (简称 “ㄹ变”)	65
四、“ㄹ” 变 “ㄹ ㄹ” (简称 “ㄹ变”)	66
五、“ㄴ” 消失(简称 “ㄴ变”)	67
六、“ㄷ” 消失(简称 “ㄷ变”)	67
七、“ㅎ” 消失(简称 “ㅎ变”)	68
八、“ㅡ” 消失(简称 “ㅡ变”)	69
九、“ㄷ” 消失(简称 “우变”)	69
十、“ㄷ” 变 “ㄷ” (简称 “여变”)	69
十一、“아라/어라” 变 “거라” (简称 “거라变”)	70
十二、“아라/어라” 变 “너라” (简称 “너라变”)	70
第五章 语音调和与语感	71

第一节 元音阴阳调和与语感	71
---------------------	----

第二节 辅音的松音、紧音、激音对应调和与语感	71
------------------------------	----

第三编 词法

第六章 语素、词、语节	74
-------------------	----

第一节 语素	74
--------------	----

一、语素的定义	74
---------------	----

二、语素的类别	74
---------------	----

三、特殊语素	77
--------------	----

四、零语素	77
-------------	----

五、语素的异形态	78
----------------	----

第二节 词	79
-------------	----

一、词的定义	79
--------------	----

二、词和语素的关系	80
-----------------	----

第三节 语节	80
--------------	----

一、语节的定义	80
---------------	----

二、语节和词的关系	81
-----------------	----

第七章 词的结构和词类	82
-------------------	----

第一节 词内语素的名称及作用	82
----------------------	----

第二节 词的结构类型	83
------------------	----

一、单纯词	83
-------------	----

二、复合词	83
-------------	----

第三节 词类	85
--------------	----

第八章 体词和助词	86
-----------------	----

第一节 体词的特性	86
第二节 名词	87
一、名词的定义	87
二、名词的类别	88
三、依存名词的类别	90
四、常用普通依存名词的用法和含义	91
五、名词构词法	154
六、名词词缀的类别	157
七、常用名词词缀的含义	158
第三节 代词	167
一、代词的定义	167
二、代词的类别	168
第四节 数词	176
一、数词的定义	176
二、数词的类别	176
三、数词的异形态	179
四、数词的用法	180
第五节 助词	186
一、助词的定义	186
二、助词的特性	186
三、助词的类别	188
四、各类助词的用法及含义	188
五、助词的合用	264
第九章 谓词和词尾	269
第一节 谓词的定义和特点	269
第二节 动词	272

一、动词的定义	272
二、动词的类别	272
第三节 形容词	279
一、形容词的定义	279
二、形容词的类别	279
三、形容词的动词化	280
第四节 辅助谓词	281
一、辅助谓词的定义	281
二、辅助谓词的特点	282
三、辅助谓词的类别	283
四、常用辅助谓词的用法和含义	284
第五节 词尾	294
一、韩国语词尾体系	294
二、关于终结词尾	298
三、常用终结词尾的用法和含义	305
四、关于联结词尾	367
五、常用联结词尾的用法和含义	369
六、关于转化词尾	477
七、关于尊称词尾	489
八、关于时制词尾	491
第十章 冠词、副词、感叹词	498
第一节 冠词	498
一、冠词的定义和特点	498
二、冠词的类别	498
三、同音同义的冠词与前缀的用法区别	500
第二节 副词	501
一、副词的定义和特点	501

二、副词的类别	503
第三节 感叹词	506
一、感叹词的定义	506
二、感叹词的类别	508
三、感叹词与阶称	510

第四编 句法

第十一章 句子成分和词组	512
第一节 句子成分体系	512
第二节 各种句子成分的特性	513
一、谓语的特性	513
二、主语的特性	517
三、宾语的特性	518
四、补语的特性	519
五、定语的特性	520
六、状语的特性	523
七、独立语的特性	526
第三节 扩展成分和词组	528
一、单纯成分和扩展成分	528
二、词组	528
第十二章 句子	532
第一节 句子类型体系	532
第二节 句子类别特性	533
一、关于句式	533
二、关于语态	533
三、关于单句、复句	538

第十三章 几个语法范畴	543
第一节 引述	543
一、直接引述法	543
二、间接引述法	544
第二节 敬语	547
一、敬语的分类及其表现手段	547
二、各种敬语手段的特点	548
三、谦恭法	551
四、压尊法	551
五、间接尊敬法	552
第三节 时制	552
一、时制的定义	552
二、时制的类别及其表现手段	552
第四节 体	555
一、体的定义	555
二、体的类别及其表现手段	555
附录: 索引	557

第一编

绪 论

内容重点:

○ 韩国语的语言学类别属性

○ 韩国语语音特性

○ 韩国语文字特性

○ 韩国语词汇特性

○ 韩国语语法特性

第一章 韩国语概观

第一节 韩国语的语言学属性

韩国语的谱系属性问题虽然尚有进一步商榷的余地，但是已有不少学者趋向于将其归于阿尔泰语系。在形态属性上，韩国语无疑属于黏着语类。其主要依据是，韩国语具有如下一些性质：

- (1) 有元音和谐现象
- (2) 有初声法则
- (3) 语音同化现象显著
- (4) 主要构形方式是以自立语素为中心，黏附依存语素
- (5) 多数黏着成分具有单义性^①
- (6) 修饰语位于被修饰语之前
- (7) 敬语体系发达
- (8) 正常语序为SOV（主—宾—谓）

语言的属性分类在对语言的综合研究概括分析上有重要作用。但是，类型的划分只能概括同类语言的共性，不能全面反映每种具体语言的个性。韩国语虽然可以视为阿尔泰语系的一个语支，但是它与其他阿尔泰诸语的差异，远远大于其他阿尔泰诸语之间的差别。例如，阿尔泰语系语言的主要特征之一是黏着成分的单义性，即一个黏着成分只表示一种含义。而韩国语的黏着成分（以助词、词尾为主）中的大多数只在

^① 韩国语黏着成分的单义性不是绝对的，多为静态下的相对单义性。

静态之下（即在特定的组合中）具有单义性，随着静态组合的破坏，在动态下却显现出了多义性。又如，在有些阿尔泰语系的语种中，动词词干本身可以表示命令式，而韩国语则绝对不可能。可见每种语言的情况是复杂的，不可能纯粹属于某一类型。语言类型之间相互渗透，许多特性兼而有之的情况是常见的。因此，在学习和研究韩国语时，既要从整体上把握它在谱系上和形态上同其他同类语言之间的共性，更要注重研究探索它所独具的各种特性，从而避免韩国语研究中的教条主义倾向的影响。

第二节 韩国语语音特性

韩国语不仅音位丰富（元音21个，辅音19个），而且特性鲜明。

一、元音的特点

1. 韩国语有单元音10个，复元音11个。这与只有5个单元音的日语等元音单调的语言相比，要丰富得多。

2. 韩国语有元音调和现象。现代韩国语的元音调和规律虽然已经不像中世纪韩语那样严整，但是仍然广泛应用于拟声拟态词的构词和词尾变化之中。

3. 音节中元音发音的长短，在某些单词中起到区别词义的作用，所以长音在韩语中也是一个音位（非音质音位的时位）。

二、辅音的特点

1. 在韩国语辅音中，独具一套辅音体系——松音、紧音、激音，其对应规律严整（见下表）。这一点与英语等语言有很大的不同。